KALATA YOYAMBA YA PAULO YOLEMBERA TIMOTEYO

1 Paulo, mtumwi wa Khristu Yesu mwa
lamulo la Mulungu, Mpulumutsi wathu ndiponso
Khristu Yesu chiyembekezo chathu.
2 Kwa Timoteyo mwana wanga weniweni
m'chikhulupiriro.

Chisomo, chifundo ndi mtendere zochokera kwa Mulungu Atate ndi Khristu Yesu Ambuye athu zikhale ndi iwe.

Kutsutsa Aphunzitsi Onyenga

3 Monga ndinakupempha pamene ndinkapita
ku Makedoniya, khala ku Efeso komweko
kuti uletse anthu ena kuphunzitsa ziphunz-
itso zonyenga, 4 kapena kumangoyika mitima
pa nthano zopeka ndi kufufuza za mayina a
makolo awo. Zinthu zotere zimapititsa m'tsogolo
mikangano m'malo mwa ntchito ya Mulungu
yomwe ndi ya chikhulupiriro. 5 Cholinga cha
lamuloli ndi chikondi, chomwe chimachokera
mu mtima woyera, chikumbumtima chabwino
ndi chikhulupiriro choona. 6 Anthu ena ana-
patuka pa zimenezi ndipo anatsata nkhani
zopanda tanthauzo. 7 Iwo amafuna kukhala
aphunzitsi amalamulo, koma sadziwa zimene
akunena, kapena zimene akufuna kutsimikiza.
8 Tikudziwa kuti Malamulo ndi abwino
ngati munthu awagwiritsa ntchito bwino.
9 Tikudziwanso kuti Malamulo sakhazikitsidwa

chifukwa cha anthu olungama, koma ophwanya lamulo ndi owukira, osaopa Mulungu ndi ochimwa, wopanda chiyero ndi osapembedza; amene amapha abambo awo ndi amayi awo, kapena anthu ena.
10 Malamulo amayikidwa chifukwa cha anthu achigololo ndi ochita zadama ndi amuna anzawo, anthu ogulitsa akapolo, abodza ndi olumbira zabodza, ndi ochita chilichonse chotsutsana ndi chiphunzitso choona.
11 Chiphunzitso chimene chimagwirizana ndi Uthenga Wabwino wonena za ulemerero wa Mulungu wodala, umene Iye mwini anandisungitsa.

Chisomo cha Ambuye kwa Paulo

12 Ndikuthokoza Khristu Yesu Ambuye athu, amene anandipatsa mphamvu pa ntchitoyi. Iye ananditenga kukhala wokhulupirira, nandipatsa ntchito mu utumiki wake.
13 Ngakhale kuti kale ndinali wachipongwe, wozunza ndi wankhanza, anandichitira chifundo chifukwa ndinkachita mwaumbuli ndi mopanda chikhulupiriro.
14 Chisomo cha Ambuye athu chinatsanulidwa pa ine mochuluka, pamodzi ndi chikhulupiriro ndi chikondi zimene zili mwa Khristu Yesu.
15 Mawu odalirika ndi woyenera kuwavomereza kwathunthu ndi awa: Yesu Khristu anabwera pa dziko lapansi kudzapulumutsa ochimwa, ndipo mwa iwowo ine ndiye wochimwitsitsa.
16 Ndipo pa chifukwa chimenechi, Mulungu anandichitira chifundo, kuti mwa ine, wochimwitsitsa, Khristu Yesu aonetse kuleza mtima kwake konse kuti ndikhale chitsanzo cha omwe angathe kumukhulupirira

ndi kulandira moyo wosatha. 17 Tsopano kwa
Mfumu yamuyaya, yosafa, yosaoneka, amene
Iye yekha ndiye Mulungu, kukhale ulemu ndi
ulemerero mpaka muyaya. Ameni.

Ntchito ya Timoteyo

18 Mwana wanga Timoteyo, ndikukupatsa lan-
gizo ili molingana ndi maulosi amene aneneri
ananena za iwe. Pamene ukumbukira mawu
amenewa udzatha kumenya bwino nkhondo
19 utagwiritsitsa chikhulupiriro ndi chikumbum-
tima chabwino. Ena anazikana zimenezi motero
chikhulupiriro chawo chinawonongeka. 20 Ena
mwa amenewa ndi Humenayo ndi Alekisandro,
amene ndinawapereka kwa Satana kuti aphun-
zire kusachita chipongwe Mulungu.

2

Malangizo Achipembedzo

1 Tsono choyamba ndikukupemphani kuti mu-
pempherere anthu onse. Mapemphero anu
akhale opemba, opempha, opempherera ena
ndi oyamika. 2 Mupempherere mafumu ndi
onse aulamuliro, kuti tikhale moyo wamtendere
ndi bata, woopa Mulungu ndi oyera mtima.
3 Izi ndi zabwino ndipo zimakondweretsa Mu-
lungu Mpulumutsi wathu, 4 amene amafuna kuti
anthu onse apulumutsidwe ndipo kuti adziwe
choonadi. 5 Pakuti pali Mulungu mmodzi
yekha ndi M'khalapakati mmodzi yekha pakati
pa Mulungu ndi anthu, munthu uja Khristu
Yesu. 6 Iyeyu anadzipereka kukhala dipo lowom-
bolera anthu onse. Umenewu ndi umboni

umene waperekedwa mu nthawi yake yoyen-
era. 7 N'chifukwa chake anandisankha kukhala
mlaliki ndiponso mtumwi wophunzitsa anthu
a mitundu ina mawu achikhulupiriro choona.
Sindikunama ayi, ndikunena zoona.

8 Choncho ndikufuna kuti paliponse popem-
phera, amuna azikweza manja awo kwa Mu-
lungu mopanda mkwiyo kapena kukangana.

9 Ndikufunanso kuti amayi azivala mwaulemu,
modzilemekeza ndi moyenera. Adzikongoletse
koma osati ndi tsitsi loluka mowonjeza muyeso
kapena zokongoletsa zagolide kapena mikanda
yamtengowapatali kapena ndi zovala zamten-
gowapatali. 10 Koma adzikongoletse ndi ntchito
zabwino zoyenera mayi wopembedza Mulungu.

11 Amayi azikhala chete pophunzitsidwa ndi
mtima ogonjera kwathunthu. 12 Ine sindikulola
kuti amayi aziphunzitsa kapena kulamulira
amuna; koma akhale chete. 13 Pakuti Adamu
ndiye anayamba kupangidwa kenaka Hava.
14 Ndipo Adamu si amene ananyengedwa
koma mkazi ndiye amene ananyengedwa
nachimwa. 15 Ndipo mkazi adzapulumutsidwa
pobereka mwana ngati apitiriza kukhala
m'chikhulupiriro, m'chikondi ndi m'kuyera
mtima pamodzi ndi kudzichepetsa konse.

3

Zowayenereza Oyang'anira ndi Atumiki

1 Mawu woona ndi awa: Ngati munthu akufu-
nitsitsa atakhala woyang'anira, ndiye kuti aku-
funa ntchito yabwino. 2 Tsono woyang'anira

ayenera kukhala munthu wopanda chotsut-
sika nacho, mwamuna wa mkazi mmodzi
yekha, woganiza bwino, wodziretsa, waulemu,
wosamala bwino alendo, wodziwa kuphunzitsa.
3 Asakhale chidakwa, asakhale wandewu, koma
wofatsa, asakhale wokonda mikangano, kapena
wokonda ndalama. 4 Akhale wodziwa kusamala
bwino banja lake ndi kulera ana ake bwino, kuti
akhale omvera ndi aulemu weniweni. 5 (Ngati
munthu sadziwa kusamala banja lake lomwe,
angathe bwanji kusamala mpingo wa Mulungu?)
6 Asakhale wongotembenuka mtima kumene
kuopa kuti angadzitukumule napezeka pa chi-
lango monga Satana. 7 Ayeneranso kukhala
munthu wambiri yabwino ndi akunja, kuti anthu
asamutonze nagwa mu msampha wa Satana.

8 Momwemonso atumiki, akhale anthu
oyenera ulemu, woona mtima, osakhala
okonda zoledzeretsa, osakonda kupeza zinthu
mwachinyengo. 9 Ayenera kugwiritsa mozama
choonadi cha chikhulupiriro ndi kukhala
ndi chikumbumtima chabwino. 10 Ayambe
ayesedwa kaye, ndipo ngati palibe kanthu
kowatsutsa, aloleni akhale atumiki.

11 Momwemonso, akazi akhale olemekezeka,
osasinjirira koma oganiza bwino ndi odalirika pa
chilichonse.

12 Mtumiki akhale wokhulupirika kwa mkazi
wake ndipo ayenera kukhala wosamalira bwino
ana ake ndi onse a pa khomo pake. 13 Iwo amene
atumikira bwino amakhala ndi mbiri yabwino
ndipo amakhala chitsimikizo chachikulu cha
chikhulupiriro chawo mwa Khristu Yesu.

Cholinga cha Malangizo a Paulo

14 Ngakhale ndili ndi chiyembekezo choti
ndifika komweko posachedwapa, ndikukulem-
berani malangizo awa. 15 Ine zina zikandiched-
wetsa kubwera, mudziwe za mmene anthu ayen-
era kukhalira m'Nyumba ya Mulungu, imene
ndi mpingo wa Mulungu wamoyo, mzati ndi
maziko achoonadi. 16 Mosakayikira, chinsinsi
cha chikhulupiriro chathu chachikulu:

Khristu anaonekera ali ndi thupi la munthu,
Mzimu anamuchitira umboni,
angelo anamuona,
analalikidwa pakati pa mitundu yonse,
dziko lapansi linamukhulupirira,
anatengedwa kupita kumwamba mwa ulemerero.

4

Malangizo kwa Timoteyo

1 Mzimu akunena momveka bwino kuti
m'masiku otsiriza anthu ena adzataya
chikhulupiriro chawo ndi kutsatira mizimu
yonyenga ndi zinthu zophunzitsidwa ndi
ziwanda. 2 Ziphunzitso zimenezi zimachokera
ku chinyengo cha anthu onama, amene
chikumbumtima chawo chinamatidwa ndi
chitsulo cha moto. 3 Iwo amaletsa anthu
ukwati ndi kuwalamula kuti asamadye zakudya
zina, zimene Mulungu analenga kuti amene
anakhulupirira ndi kudziwa choonadi, azidye
moyamika. 4 Pakuti chilichonse chimene
Mulungu analenga ndi chabwino, ndipo
chilichonse chisasalidwe, akamachilandira

moyamika, 5 pakuti chimayeretsedwa ndi mawu
a Mulungu ndi pemphero.

6 Ngati abale uwalangiza zimenezi, udza-
khala mtumiki wabwino wa Khristu Yesu,
woleredwa m'choonadi cha chikhulupiriro ndi
m'chiphunzitso chabwino chimene wakhala
ukutsata. 7 Koma upewe nkhani zachabe ndi
nthano za amayi okalamba; m'malo mwake
udziphunzitse kukhala moyo wolemekeza Mu-
lungu. 8 Pakuti kulimbitsa thupi kumapindulit-
sapo pang'ono, koma moyo woopa Mulungu
umapindulitsa pa zonse. Umatilonjeza moyo pa
moyo uno ndiponso pa moyo umene ukubwer-
awo.

9 Amenewa ndi mawu odalirika ndi oyen-
era kuwalandira kwathunthu. 10 N'chifukwa
chake timagwira ntchito molimbika ndi kuye-
setsa, chifukwa tayika chiyembekezo chathu
mwa Mulungu wamoyo, amene ndi Mpulumutsi
wa anthu onse, koma makamaka wa amene
amakhulupirira.

11 Lamulira ndi kuphunzitsa zinthu zimenezi.
12 Usalole kuti wina akupeputse chifukwa
ndiwe wachinyamata, koma khala chitsanzo
kwa okhulupirira pa mayankhulidwe, pa
makhalidwe, pa chikondi, pa chikhulupiriro
ndi pa kuyera mtima. 13 Mpaka nditabwera,
udzipereke powerenga mawu a Mulungu kwa
anthu, kulalikira ndi kuphunzitsa. 14 Usanyozere
mphatso yako yomwe inapatsidwa kwa iwe
kudzera m'mawu auneneri pamene gulu la
akulu ampingo linakusanjika manja.

15 Uzichita zimenezi mosamalitsa ndi
modzipereka kwathunthu, kuti aliyense aone
kuti ukupita m'tsogolo. 16 Samala kwambiri
moyo wako ndi ziphunzitso zako. Uzichitabe
zimenezi chifukwa ukatero, udzadzipulumutsa
ndiponso udzapulumutsa okumvetsera.

5

Malangizo kwa Amayi Amasiye, Akulu Ampingo ndi Akapolo

1 Usadzudzule munthu wachikulire mokalipa,
koma umuchenjeze ngati abambo ako. Achinya-
mata uwatenge ngati abale ako. 2 Amayi
achikulire uwatenge ngati amayi ako ndipo
amayi achitsikana uwatenge ngati alongo ako,
n'kuyera mtima konse.

3 Uziwachitira ulemu akazi amasiye amene ali
okhaokha. 4 Koma ngati mkazi wamasiye ali ndi
ana ndi zidzukulu, anawo ayambe aphunzira
kukwaniritsa udindo wawo pa banja lawo
moopa Mulungu, potero akubweza zabwino
kwa makolo awo ndi agogo awo. Pakuti
zimenezi ndiye zimakondweretsa Mulungu.
5 Mkazi wamasiye amene ali yekha ndi wopanda
womuthandiza, ameneyo wayika chiyembekezo
chake pa Mulungu, ndipo amapemphera
kosalekeza usana ndi usiku kuti Mulungu
azimuthandiza. 6 Koma mkazi wamasiye amene
amangokhalira kuchita zosangalatsa moyo wake,
wafa kale ngakhale akanali ndi moyo. 7 Pereka
malangizo amenewa kwa anthu kuti akhale
opanda zolakwa. 8 Ngati wina sasamalira abale

ake, makamaka a m'banja mwake mwenimweni,
ameneyo wakana chikhulupiriro ndipo ndi
woyipa kuposa wosakhulupirira.

9 Mayi wamasiye aliyense amene sanakwan-
itse zaka 60 zakubadwa, asakhale m'gulu la
akazi amasiye. Akhale woti anakwatiwapo ndi
mwamuna wake mmodzi yekha. 10 Akhale mayi
woti amadziwika bwino pa ntchito zake zabwino
monga kulera ana, kusamalira alendo, kusam-
bitsa mapazi a anthu a Mulungu, kuthandiza
amene ali pa mavuto ndi kudzipereka pa ntchito
zonse zabwino.

11 Akazi amasiye achitsikana, usawayike
m'gulu limeneli. Pakuti zilakolako zawo
zikayamba kuwavutitsa n'kuwalekanitsa ndi
Khristu, amafuna kukwatiwanso. 12 Zikatero
amadziweruza okha chifukwa aphwanya
lonjezo lawo loyamba. 13 Komanso amakhala
ndi chizolowezi cha ulesi ndi kumangoyenda
khomo ndi khomo. Ndipo sikungokhala aulesi
kokha komanso kuchita miseche, kududukira
za eni ake, kumangokamba zinthu zosayenera
kukamba. 14 Kotero, ndikulangiza akazi amasiye
achitsikana kuti akwatiwe, akhale ndi ana,
asamalire makomo awo ndipo asamupatse
mdani mpata wonyoza 15 Akazi amasiye ena
apatuka kale n'kumatsatira Satana.

16 Ngati mayi aliyense wokhulupirira ali ndi
akazi amasiye amene akuwasamalira, apiti-
rizebe kuwasamalira ndipo asalemetse mpingo,
kuti mpingo uthandize akazi amasiye amene ali
okhaokha.

17 Akulu ampingo amene amayang'anira
bwino zochitika za mu mpingo, ndi oyenera
ulemu wowirikiza, makamaka amene ntchito
yawo ndi kulalikira ndi kuphunzitsa. 18 Pakuti
Mawu a Mulungu amati, "Musamange ng'ombe
pakamwa pamene ikupuntha tirigu," ndi
"Wantchito ngoyenera kulandira malipiro ake."
19 Usamamvere mawu oneneza akulu ampingo
pokhapokha patakhala mboni ziwiri kapena
zitatu. 20 Akulu ampingo amene akuchimwa,
uwadzudzule poyera kuti ena aphunzirepo.

21 Ndikukulamulira pamaso pa Mulungu, pamaso pa Yesu Khristu ndi pamaso pa angelo osankhika, kuti usunge malangizowa mosachotsera ndipo usachite kalikonse mokondera.

22 Usafulumire kusanjika manja munthu, ndipo usavomerezane ndi anthu ena pa machimo. Usunge bwino kuyera mtima kwako.

23 Uleke kumangomwa madzi okha, koma uzimwako vinyo pang'ono chifukwa cha vuto lako la m'mimba ndi kudwala kwako kwa pafupipafupi.

24 Anthu ena machimo awo amaonekeratu
poyera, amakafika pa mpando wachiweruzo eni
akewo asanakafike. Machimo a anthu ena
amabwera m'mbuyo mwawo. 25 Momwemonso,
ntchito zabwino zimaonekera poyera, ndipo
ngakhale zipande kutero, sizingatheke kubisika.

6

1 Onse amene ali mu ukapolo ayenera kuona ambuye awo ngati oyenera kuwachitira ulemu, kuti anthu anganyoze dzina la Mulungu ndi

chiphunzitso chathu. 2 Amene ambuye awo ndi
okhulupirira, asawapeputse chifukwa ambuye
ndi abale m'chikhulupiriro. M'malo mwake
akuyenera kuwatumikira bwino chifukwa am-
buye wawo ndi okondedwa monga okhulupirira
ndiponso ndi odzipereka kusamalira akapolo
awo.

Aphunzitsi Onyenga ndi Kukonda Ndalama

Zinthu izi ukuyenera kuziphunzitsa ndi
kuwalamula anthu. 3 Ngati wina aphunzitsa
zosiyana ndi zimenezi, wosagwirizana ndi
malangizo woona a Ambuye athu Yesu Khristu
ndi chiphunzitso cholemekeza Mulungu,
4 ameneyo ndi wodzitukumula ndipo sakudziwa
chilichonse. Iyeyo ali ndi maganizo oyipa,
wokonda kusemphana mawu ndi kutsutsana.
Zimenezi zimabweretsa nsanje, mikangano,
m'nyozo, kuganizirana zoyipa, 5 ndi kulimbana
kosatha pakati pa anthu amitima yopotoka
amene alandidwa choonadi ndipo amaganiza
kuti kulemekeza Mulungu ndi njira yopezera
chuma.

6 Koma kulemekeza Mulungu kuli ndi phindu
lalikulu. 7 Pakuti sitinabweretse kanthu m'dziko
lapansi, ndipo sitingatengenso kanthu pochoka
m'dziko lapansi. 8 Koma ngati tili ndi chakudya
ndi zovala, zimenezi zitikwanire. 9 Anthu
amene amafuna kulemera amagwa m'mayesero
ndi mu msampha ndi m'zilakolako zambiri zo-
pusa ndi zoopsa zimene zimagwetsera anthu
m'chitayiko ndi m'chiwonongeko. 10 Pakuti
kukonda ndalama ndiye muzu wa zoyipa za
mitundu yonse. Anthu ena ofunitsitsa ndalama,

asochera ndipo asiya njira yachikhulupiriro
ndipo adzitengera zowawitsa zambiri.

Malangizo Otsiriza kwa Timoteyo

11 Koma iwe, munthu wa Mulungu, thawa
zinthu zonsezi. Tsatira chilungamo, moyo
wolemekeza Mulungu, chikhulupiriro, chikondi,
kupirira ndi kufatsa. 12 Menya nkhondo
yabwino yachikhulupiriro. Gwiritsitsa moyo
wosatha umene anakuyitanira pamene un-
avomereza bwino lomwe pamaso pa mboni
zambiri. 13 Ndikukulamula pamaso pa Mulungu
amene amapatsa moyo zinthu zonse, ndiponso
pamaso pa Khristu Yesu amene pochitira um-
boni pamaso pa Pontiyo Pilato, ananena zoona
zenizeni. 14 Usunge lamuloli mopanda banga
ndi cholakwa kufikira Ambuye athu Yesu Khristu
ataonekera. 15 Pa nthawi yake Mulungu adza-
mubweretsa kwa ife. Mulungu ndi wodalit-
sika ndipo Iye yekha ndiye Wolamulira, Mfumu
ya mafumu, Mbuye wa ambuye. 16 Ndiye
yekha wosafa ndipo amakhala m'kuwala koopsa.
Mulungu amene munthu aliyense sanamuone.
Kwa Iye kukhale ulemu ndi mphamvu mpaka
muyaya. Ameni.

Za Kudalira Chuma

17 Anthu onse amene ali ndi chuma uwala-
mule kuti asanyade kapena kuyika mitima yawo
pa chuma chimene n'chosadalirika. Koma
chiyembekezo chawo chikhale mwa Mulungu
amene amatipatsa mowolowamanja zonse zo-
tisangalatsa. 18 Uwalamule kuti azichita zab-
wino, kuti azikhala olemera pa ntchito zabwino,

owolowamanja ndi okonda kugawana zinthu
zawo ndi anzawo. 19 Potero adzadziwunjikira
chuma chokhalitsa ngati maziko okhazikika
a nthawi zakutsogolo, kuti akalandire moyo,
umene ndi moyo weniweni.

Mawu Otsiriza

20 Timoteyo, samalitsa zimene unapatsidwa.
Upewe nkhani zopanda pake zosalemekeza
Mulungu ndiponso maganizo otsutsana amene
amaganizidwa molakwika kuti ndi nzeru.
21 Anthu ena chifukwa chovomereza nzeru
zotere, asochera n'kutaya chikhulupiriro chawo.

Chisomo chikhale nawe.

Biblica® Tsekulani Mawu a Mulungu mu Chichewa Chalero

Chichewa: Biblica® Tsekulani Mawu a Mulungu mu Chichewa Chalero (Bible) of Malawi

copyright © 2016 Biblica, Inc.

Language: Chichewa

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open God's Word in Contemporary Chichewa™
Copyright © 2002, 2016 by Biblica, Inc.
"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.
Used with permission. All rights reserved worldwide.
All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).
You are free to:
Share — copy and redistribute the material in any medium or format
Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially
Under the following conditions:
Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available for free at www.biblica.com and open.bible" Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-11-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 16 Nov 2021

f540eb34-4377-5601-9dcf-0a053d172faa